

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

56. Jahrgang

15. Kalenderwoche

Donnerstag, 9. April 2020

Nummer 15

Liebe Bürgerinnen und Bürger,



der Frühling hat Einzug gehalten, alles beginnt zu blühen und zu grünen. Gemeinsam feiern wir Ostern, das Fest der Auferstehung Christi. Für viele Menschen, auch für mich, sind die Ostertage sehr wichtig. An Ostern können wir Kraft schöpfen. Kraft zu schöpfen ist in diesen Tagen besonders wichtig. Wir stehen vor großen sozialen, ökonomischen und kulturellen Herausforderungen. Die Corona-Pandemie bedrückt uns alle. Soziale Kontakte sind auf ein Mindestmaß beschränkt, viele Mitmenschen machen sich Sorgen um ihre Gesundheit und ihre Angehörigen. Wie überstehen wir diese herausfordernde Zeit?

Gerade in dieser schwierigen Phase ist es wichtig, dass wir als Gesellschaft zusammenhalten und unsere Lebensfreude beibehalten. Ostern ist das Fest der Hoffnung. Lassen Sie uns gemeinsam mit Hoffnung und Zuversicht in die Zukunft blicken. Im Namen der Gemeinde Hilzingen wünsche ich Ihnen und Ihren Familien ein frohes und gesegnetes Osterfest. Bitte bleiben Sie alle gesund.

Ihr Bürgermeister

Holger Mayer

Schutz für Zusteller: Bitte helfen Sie uns!

Liebe Leserinnen und Leser,

gerade jetzt in diesen unsicheren Zeiten bringen viele Menschen Höchstleistungen. Zu diesen zählen auch unsere Zusteller, die Woche für Woche dabei mithelfen, Sie mit wichtigen Informationen zu versorgen. Nun kommt es vereinzelt vor, dass Bürgerinnen und Bürger auf unsere Austräger zukommen, um ihren TITEL persönlich in Empfang zu nehmen. Was uns noch vor wenigen Wochen gefreut hat, führt nun zu unangenehmen Situationen. Der Mindestabstand zu anderen Personen kann so nicht eingehalten werden.

Bitte helfen Sie uns, dies zu vermeiden. Es geht um unser aller Gesundheit.

Vielen Dank und bleiben Sie gesund

Ihr
Info Kommunal Verlag

Diebstahl eines Messgerätes

Wer hat etwas gesehen?

Von einem oder mehreren Unbekannten wurde eines der mobilen Geschwindigkeitsmessgeräte entwendet. Das Messgerät war in den letzten Wochen auf Höhe der Schlossparkmauer beim „Nadelöhr“ angebracht und sollte eigentlich am vergangenen Montag umgehängt werden. Mitarbeiter des Bauhofes staunten deshalb nicht schlecht, als sie kein Messgerät vorfanden. Die Gemeinde bittet die Bürger deshalb um sachdienliche Hinweise.

INFO
KOMMUNAL

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 07733 97230 • Fax 97231
info-kommunal@t-online.de

Coronavirus: Aktuelle Situation in Hilzingen und wichtige Hinweise zu Ostern

Die Einhaltung der von der Landesregierung veranlassten Kontaktbeschränkungen wurde von der Hilzinger Bevölkerung größtenteils akzeptiert und eingehalten.

Die aktuell gültigen Kontaktbeschränkungen müssen auch über die kommenden Ostage strikt befolgt werden. Alle Maßnahmen dieser Art haben zum Ziel, die Ausbreitung des Coronavirus zu verlangsamen. Wie alle Menschen in Baden-Württemberg ist auch die Hilzinger Bevölkerung aufgefordert, soziale Kontakte auf ein Minimum zu reduzieren. Hier ist die Gesellschaft auf ein besonnenes und solidarisches Miteinander angewiesen.

Der Aufenthalt im öffentlichen Raum z.B. auf öffentlichen Plätzen oder im Straßenraum ist alleine, im engsten Familienkreis oder mit einer weiteren, nicht im Haushalt lebenden Person möglich. Der Weg zur Arbeit, zur Notbetreuung, Einkäufe, Arztbesuche, Teilnahme an Sitzungen, erforderlichen Terminen und Prüfungen, Hilfe für andere oder individueller Sport und Bewegung an der frischen Luft sowie andere notwendige Tätigkeiten bleiben selbstverständlich weiter möglich. Auf die Einhaltung des Mindestabstandes von 1,5 m, besser 2 m, zu anderen Personen ist unbedingt zu achten.

Für die Kontrolle der Einhaltung dieser Verbote ist in erster Linie die Polizei zuständig, auch die Gemeinde wird sich ein entsprechendes Lagebild verschaffen.

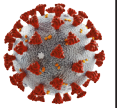
Für alle Anliegen, die im Zuständigkeitsbereich der Gemeindeverwaltung liegen, steht die Verwaltung zu den üblichen Dienstzeiten per Telefon 07731/3809-0 bzw. per Mail gemeinde@hilzingen.de, gerne zur Verfügung.

Weitere wichtige Rufnummern im Zusammenhang mit dem Coronavirus finden Sie in diesem Gemeindeblatt.

Ein großes Dankeschön an die gesamte Bevölkerung für das Verständnis, die gegenseitige Rücksichtnahme und die Einhaltung der auferlegten Kontakteinschränkungen.

Corona-Virus

Wichtige Rufnummern



Bürgertelefon für Fragen rund um das Coronavirus
07531 800 7777 (Mo-Sa, 8-20 Uhr)

Verdachtsfall am Wochenende
116 177

Info-Hotline Wirtschaft
07531 800-1450 (Mo-Fr, 8-12 Uhr)

Jobcenter
07531 36336-800

Offene Telefonsprechstunde der psychologischen Beratungsstelle für Eltern

07531 800-3211 oder -3311 (Mo, Mi, Fr 10-12 Uhr; Di, Do, 14-16 Uhr)



Kontakt zum Seniorenrat

Liebe Seniorinnen und Senioren, wegen der Corona-Krise sind alle Sitzungen des Seniorenrats vorläufig ausgesetzt. Bei Fragen haben Sie folgende Möglichkeiten:

- das Bürgerbüro leitet Ihre Anfragen an den Seniorenrat weiter
- unsere Homepage seniorenrat.hilzingen.de gibt Ihnen Gelegenheit, Ihre Anliegen vorzutragen
- unter seniorenrat.hilzingen@gmx.de können Sie uns eine Mail schreiben.

Bleiben Sie mit uns verbunden! Ihr Seniorenrat Hilzingen
Manfred Hirner

Kliniken brauchen Unterstützung

Examierte Pflegekräfte für den Ernstfall gesucht

Landkreis Konstanz. Auf den letzten Aufruf des Gesundheitsverbundes Landkreis Konstanz haben sich bereits examinierte Pflegekräfte in den Kliniken in Singen und Konstanz gemeldet. Weitere Fachkräfte, die in dieser Krise ihr Wissen und ihre Arbeitskraft einbringen möchten, werden gesucht.

Alle examinierten Krankenpflegerinnen und Krankenpfleger, die eine dreijährige Ausbildung durchlaufen haben, aber gege-

benenfalls auch schon länger nicht mehr im Berufsleben stehen, und in dieser Krise ihr Wissen und ihre Arbeitskraft einbringen möchten, werden gebeten, als Pflegepersonal die Kliniken in Singen und Konstanz zu unterstützen. Sie sollen zur Entlastung des Normalbetriebs eingesetzt werden, damit die Fachkräfte vor Ort sich konzentriert um die zu erwartenden COVID-Kranken kümmern können. Einige Freiwillige haben

sich auf den letzten Aufruf bereits gemeldet, weitere helfende Hände sind herzlich willkommen.

Bei Interesse bitte mit den Sekretariaten der Pflegedirektionen Kontakt aufnehmen, in Singen unter der Telefonnummer 07731 89-1300 oder per E-Mail an sekretariat.pd.si@glkn.de, in Konstanz unter der Nummer 07531 801-2600 oder per E-Mail an sekretariat.pd.kn@glkn.de

Freiwillige Feuerwehr Alle Aktivitäten abgesagt

Auf Empfehlung des Landratsamtes Konstanz werden alle Proben, Ausbildungen, Sitzungen und Versammlungen der Feuerwehren vorerst bis zum 19.04.2020 abgesagt.



Hauptamtsleiter Markus Wannenmacher, Bauhofleiter Günter Furtwängler, Rechnungsamtsleiter Stefan Mattes sowie Bauamtsleiter Günther Feucht überreichen zum Amtsantritt von Bürgermeister Holger Mayer (unter Einhaltung des erforderlichen Sicherheitsabstandes) symbolisch den Rathausschlüssel in Form eines Hefezopfes. Bild: Gemeinde Hilzingen

Gebackener Schlüssel zur Begrüßung

Bürgermeister Holger Mayer freut sich auf die Arbeit im Rathaus

Hilzingen. Zum Start im Rathaus begrüßten die Amtsleiter stellvertretend für alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeinde Hilzingen ihren neuen Bürgermeister Holger Mayer und hießen ihn an seinem 1. Arbeitstag herzlich willkommen. Hauptamtsleiter Markus Wannenmacher wünschte dem neuen Dienstherrn bei allen zu treffenden Entscheidungen ein glückliches Händchen, die hier

für notwendige Durchsetzungskraft, die Gelassenheit bei eventuellen Unwägbarkeiten sowie eine stabile Gesundheit für seinen Traumberuf. Bürgermeister Mayer brachte seine Freude zum Ausdruck, dass es jetzt endlich losgehe. »Nach langer Vorbereitungszeit und anstrengendem Wahlkampf freue ich mich auf die Zusammenarbeit mit Ihnen«, so der neue Verwaltungschef.

Überwältigende Hilfsbereitschaft

Nachbarschaftshilfe bietet Einkaufsservice für Risikogruppen

In Hilzingen wurde als Gemeinschaftsprojekt der Katholischen Kirchengemeinde Hohenstorf-Hilzingen, der Evangelischen Gemeinde Hilzingen und der Gemeinde Hilzingen eine Nachbarschaftshilfe eingerichtet.

Es haben sich bereits knapp 100 Personen gemeldet, die ihre Mithilfe angeboten haben. Für diese überwältigende Hilfsbereitschaft sei hier schon einmal ein herzliches Dankeschön gesagt.

Das Hilfsangebot ist für durch

die derzeitige »Pandemie COVID19« betroffene Risikogruppen (hohes Alter, Immunschwäche, Personen mit Grund- oder Vorerkrankungen). Alleinstehende und ältere Menschen, die zur Risikogruppe gehören und in besonderem Maße Sozialkontakte vermeiden sollen, erhalten durch diese Nachbarschaftshilfe die Möglichkeit, Lebensmittel, Dinge des persönlichen Bedarfs und auch benötigte Medikamente zu bekommen.

Die Koordinierungsstelle, die Anrufe von Personen entgegennimmt, um dann den Kontakt

Kontaktnummer
07731 / 3809 - 85

mit den ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern herzustellen, ist von Montag bis Freitag von 9 – 11 Uhr unter der Telefonnummer 07731/3809 - 85 zu erreichen.

Es soll in diesen schwierigen Tagen der Corona-Pandemie nicht nur Einschränkungen geben, sondern auch Hilfsangebote.

Scheuen Sie sich deshalb bitte nicht, dieses Angebot in Anspruch zu nehmen.

Fundsachen

Die Fundsachen können nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung im Bürgerbüro abgeholt werden.

- 1 Sonnenbrille, Fundort: Sparkasse Hilzingen (zwischen 14. Und 15.03.2020)
- 1 kleiner Schlüssel, Fundort: Sparkasse Hilzingen (01.04.2020)

Keine Sammlung von Schrott

Duchtlingen. Aufgrund der aktuellen Lage muss die Schrottsammlung der Narrengruppe Bodensprenger in Duchtlingen verschoben werden.

Ein neuer Termin wird vom Verein rechtzeitig bekannt gegeben.

<http://bodensprenger.de>

Keine Grünschnittannahme

Info des Müllabfuhr-Zweckverbands

Der Termin für die Grünschnittannahme in unseren Mitgliedsge-
meinden (Rielasingen-Worblingen, Gottmadingen, Hilzingen, Engen, Gailingen) muss auch für Samstag, den 11.04.2020, auf Grund der aktuellen Situation um das Coronavirus abgesagt werden.

Die aktuelle Beschlusslage der Bundes- und Landesregierung verpflichten den Müllabfuhr-Zweckverband zur Umsetzung dieser Vorichtsmaßnahme.

Ob die Grünschnittannahme am Samstag, den 25.04.2020 stattfinden kann, hängt von der weiteren Entwicklung ab.

Wir bitten um Ihr Verständnis!

Ihr Müllabfuhr-Zweckverband

**Redaktions- und
Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr**

DIE MODERNE ALTERNATIVE ZUM PFLEGEHEIM



- ♥ Familiäre Atmosphäre
- ♥ Individuell & großzügig Wohnen
- ♥ Für alle Pflegegrade geeignet

H-plan
WOHNEN IM ALTER



Rufen Sie uns an - wir beantworten gerne Ihre Fragen.

Engen | Moos | Markelfingen | Hilzingen

☎ 07733-99330
🌐 www.hplan.de
✉ info@hplan.de

Jetzt auch in Engen!

Pause statt Party

Feier zum 100. Geburtstag des MV Weiterdingen verschoben

Weiterdingen. Eigentlich standen alle Musiker*innen des MV Weiterdingen e.V., sowie viele, viele freiwillige Helfer bereits in den Startlöchern zur viertägigen Party ihres Vereins zum 100jährigen Geburtstag am 1. Mai-Wochenende. Und nun diese schicksalhafte Zwangspause. Selbstverständlich sind alle sehr einsichtig und halten den notwendigen Abstand, aber diese Ausbremsung der wöchentlichen Proben und des geplanten Zeltfestes trifft die meisten Weiterdinger sehr hart, fiebern doch alle seit über einem Jahr auf das Maifest mit Geburtstagsparty hin.

Mit Hilfe von Skype, Whats App und sogar dem guten alten Festnetz-Telefon bleiben alle irgendwie in Verbindung und haben sich darauf geeinigt: „Aufgeschoben ist nicht aufgehoben“.

Nun wird voraussichtlich über das 1. Mai-Wochenende im Jahr 2021 der 101. Geburtstag des Musikvereins gefeiert. Schließlich hatten auch die 18 jungen Männer, welche in den 20er Jahren des vorigen Jahrhunderts



Ein Foto aus einer Musikprobe, als sich die Spielerinnen und Spieler noch so richtig nahe kommen durften.
Bild MV Weiterdingen

den Musikverein Weiterdingen gründeten, immer wieder mit größeren oder kleineren Schwierigkeiten zu kämpfen. Erst mal hatten sie bei ihrem Gründungstreffen kein Geld für Instrumente und mussten deswegen ihre erste Musikprobe auf den Oktober 1920 verschieben. Auch wegen des 2. Weltkrieges musste der Verein längere Zeit pausieren.

Die Musiker*innen hatten immer mal wieder fröhliche und schwere Zeiten und deshalb sind sich die Veranstalter sicher, dass eine Verschiebung des Fes-

tes nicht soo schlimm ist. Im Sinne aller Besuchswilligen bietet das Jubiläumsfest für das kommende Jahr 2021 einen wunderbaren Hoffnungsschimmer. Über das geplante Jubiläumskonzert im Oktober wird kurzfristig entschieden.

Hiermit möchte der Musikverein Weiterdingen alle informieren und dazu aufmuntern, keine Spinnweben in den Instrumenten wachsen zu lassen, sondern zuhause ganz viel zu musizieren oder Musik zu hören. Denn Musik ist bekanntlich gut für die Seele und fürs Immunsystem.

NV Pfiffikus Neue Mitglieder willkommen

Hilzingen. Nach der Fasnet ist vor der Fasnet: Die geplante Infoveranstaltung für neue Mitglieder im Narrenverein Pfiffikus muss leider ausfallen. Deshalb bitten wir alle potentiellen Neumitglieder, sich bis zum 30.4.2020 als aktives Mitglied anzumelden.

Die Anmeldeformulare kann man auf <https://www.nv-pfiffikus.de/der-verein/mitglied-werden> runterladen.



NV Pfiffikus.

Standesamt Hilzingen

Eheschließungen: Keine
Sterbefälle: 2 (keine Veröffentlichung gewünscht)
Geburten: Keine

Apotheken-Notdienst

Do 09.04.

■ Bahnhof-Apotheke Gottmadingen, Poststr. 2

Fr 10.04.

■ Hilzinger Marien-Apotheke Hilzingen, Hauptstr. 61

Sa 11.04.

■ Apotheke im real Singen, Georg-Fischer-Str. 15

So 12.04.

■ Apotheke am Berliner Platz Singen, Überlinger Str. 4

Mo 13.04.

■ Neue Stadtapotheke Radolfzell, Sankt-Johannis-Str. 1

Die 14.04.

■ Ratoldus-Apotheke Radolfzell, Schützenstr. 2

Mi 15.04

■ Apotheke Sauter Singen, Ekkehardstr. 18

Do 16.04.

■ Hegau-Apotheke Steißlingen, Lange Str. 12

■ Hochrhein-Apotheke Gailingen, Rosenstr. 1

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.

Redaktions- und Anzeigenschluss Montag 12 Uhr

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- Esszimmertisch mit 5 Stühlen, Kiefer massiv, Telefon 07731/5910921
- Couchtisch mit Sessel, Eckbank, Telefon 07731/63694
- 2 Rollatoren, Telefon 07731/60066
- Plastik-Übertöpfe hell-terracottafarbig, 2 x 29cm rund 25 hoch neu, 1x 29cm rund 25 hoch gebraucht, 1 x 45cm rund 35 hoch, Telefon 07731/72335
- Herren Kettler Alu-Rad, bordeaux, 28 Zoll, 21-Gänge, Gangschaltung auf einer Seite defekt, Telefon 07731/9554309
- Lattenrost, Kopfteil verstellbar, 1 m x 2 m, Klappbett auf Rollen, 1,80 x 0,80 m, Telefon 07731/64816
- Deckenfluter schwarz, Tel. 60383
- Stressless-Sessel, Leder, hellbraun, mit Liegefunktion, Tel. 07731/183572

Liebe Kinder!

Ostern ist das Fest der Freude. Dieses Jahr können wir das Osterfest leider nicht mit unserer ganzen Familie und unseren Freunden feiern. Unser Glaube lehrt uns aber, dass nach schlimmen Zeiten auch wieder gute Zeiten kommen. Ein kleines Symbol dieser Hoffnung könntet ihr verschenken. Ihr dürft euch gerade nicht mit euren Freunden treffen, aber ihr könntet ihnen einen selbst gemachten Schmunzelstein vor die Türe legen!

Sucht einen schönen Stein, malt ihm ein Schmunzelgesicht auf, schreibt den untenstehenden Text auf ein Blatt Papier und verschenkt beides zusammen an Menschen im Dorf oder an eure Freunde.

Ich schenk dir einen Schmunzelstein,
schau her, er lacht dich an.
Er passt in jede Tasche rein
und stupst dich manchmal an.

Wenn's Leben mal nicht ganz so leicht,
er nicht von deiner Seite weicht.
Dann schau ihn an und werde heiter,
das Leben geht gleich leichter weiter.

So hilft er dir an trüben Tagen
und will mit seinem Schmunzeln sagen:
Nach Regen da kommt Sonnenschein,
den lasse in dein Herz hinein.



Bild: Simone Meisel

Wochenspruch:

Fürchte dich nicht, ich bin mit dir; weiche nicht, denn ich bin dein Gott;
ich stärke dich, ich helfe dir auch, ich erhalte dich durch die rechte
Hand meiner Gerechtigkeit. (Jesaja 41, 10)

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche



**Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen –
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen**
Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
Öffnungszeiten:
Dienstag und Mittwoch von 10 Uhr bis 13 Uhr
Donnerstag von 15 Uhr bis 18 Uhr
Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle
Pfarrer: Herr Michael Weber
KGR-Vorsitzende Hilzingen: Herr Gerald Beisel
KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner
Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517
Email: evang.pfarramt-hilzingen@web.de

Liebe Gemeinde,

aufgrund von Corona sind sämtliche Veranstaltungen vorerst bis zum 19.04.2020 abgesagt.

»Jeder achte nicht nur auf das eigene Wohl, sondern auch auf das der anderen.« Phil.2,4

Wir ermutigen Sie, unter Einhaltung aller gebotenen Hygienevorschriften, verantwortungsbewusst Mittel und Wege zu finden, um anderen Menschen in ihrem Lebensumfeld persönlich zu unterstützen (Einkaufen, Apotheke, etc.).

Hinweis Öffnungszeit Pfarrbüro

Bitte beachten Sie, dass das Pfarrbüro der Kirchengemeinde zu den regulären Öffnungszeiten nur per Telefon oder Mail zu erreichen ist. In dringlichen Fällen, die nur persönlich erledigt werden können, bitten wir um eine vorherige Terminabsprache.

Die Kirche der evangelischen Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen im Hanfgarten 10, ist ab sofort täglich von 08.00 bis 20.00 Uhr für das stille Gebet sowie als Ort der Begegnung mit Gott geöffnet.

In dieser Stillen Zeit, wird die Ausstellung »durchkreuzt« der Konfirmandinnen und Konfirmanden in der Paul-Gerhardt-Kirche auf der Empore ausgestellt. Das Thema wurde in den ersten Monaten des Jahres behandelt und zeigt gerade sehr aktuell, wie schnell unser Leben durchkreuzt wird, ohne dass wir etwas dagegen tun können. Falls Sie über die Ostertage spazieren gehen, schauen Sie doch einfach mal vorbei.

Für seelsorgerische Fragen und Betreuung stehen wir Ihnen gern zur Verfügung. Bitte melden Sie sich einfach.

Wir wünschen Ihnen in der folgenden Zeit vor allem Gesundheit und Gottes Segen.

In unseren Gedanken sind wir bei Ihnen!

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer Weber

Ökumene

Impuls

Abgesagt – zugesagt

So vieles ist in diesen Wochen abgesagt, so vieles nicht mehr möglich: das freudige Rufen der Kinder auf den Spielplätzen, das gemütliche Beisammensein mit Freunden und Nachbarn, ein spontanes Abendessen in einer Gaststätte, der Besuch eines lange geplanten Konzerts, die Feier der sonntäglichen Gemeinschaft im Gottesdienst. Und zugleich ist vieles in diesen Wochen zugesagt, so vieles plötzlich möglich: Zeit zu haben um in der Hausgemeinschaft zu spielen, freudiges Musizieren und Singen von Haus zu Haus, angebotene Hilfe in der Nachbarschaft für Einkäufe, ein wohltuendes Telefonat mit Freunden in der Ferne, das Wissen um eine im Gebet tragende Gemeinschaft, die sich täglich zu einem festen Zeitpunkt gedanklich versammelt. Es sind eigenartige Zeiten, die wir momentan erleben – Zeiten, die uns und unser Zusammenleben als Menschen prägen.

Wenn wir am kommenden Wochenende das Osterfest begehen, werden wir auch hier neue Erfahrungen machen dürfen, machen müssen. Die öffentlichen Gottesdienste in unseren Kirchen sind abgesagt, die Feiern von Tod und Auferstehung unseren Herrn nicht in gewohnter Weise möglich. Dennoch hat Gott uns zugesagt, dass er bei uns ist! Da, wo zwei oder drei in seinem Namen versammelt sind, ist er mitten unter uns. Es ist eine Ostererfahrung, dass Jesus nicht in der Ferne weilt, sondern uns ganz nahe kommt, wenn wir es zulassen und uns darauf einstellen. Und ich bin zutiefst davon überzeugt, dass er uns an diesem Osterfest besonders erfahrbar nahe sein möchte – an einem Osterfest, bei dem vieles abgesagt ist, aber uns auch wieder aufs Neue zugesagt wird: Jesus lebt! Er ist wahrhaft auferstanden! Halleluja!

Ich wünsche Ihnen von Herzen, auch im Namen aller Seelsorgenden in den Kirchengemeinden, ein frohes und gesegnetes Osterfest

Thorsten Gompper, Pfr.

Rituale/Möglichkeiten zur Gestaltung der Kar- und Ostertage

Gründonnerstag: Miteinander in der Hausgemeinschaft ein festliches Mahl halten. Brot bewusst segnen und zusammen mit Traubensaft oder Wein teilen.

Karfreitag: Einen Spaziergang zu einem Feldkreuz machen und dort eine Blume ablegen. Ganz bewusst ein Kreuz in die Mitte der Hausgemeinschaft legen, dieses betrachten und die Leidensgeschichte lesen (Joh 18,1-19,42).

Karsamstag: Eine Osterkerze für die Hausgemeinschaft gestalten, Ostereier färben oder Osterlämmer backen. Osterkarten gestalten.

Ostersonntag: In einer der Kirchen das Osterlicht holen, die eigene Osterkerze zuhause entzünden und ein festliches Frühstück genießen. Die gestalteten Osterkarten bei Menschen in der Nachbarschaft mit einem guten Wort in den Briefkasten werfen.

Ostermontag: Einen Emmausgang / Spaziergang machen mit der Familie oder einer Person eigener Wahl und sich von den Sorgen und

Anzeigenannahme

INFO
KOMMUNAL

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 07733 97230 • Fax 97231
info-kommunal@t-online.de

Nöten, aber auch der Freude und den schönen Dingen des Lebens zu erzählen.

GEBETSZEITEN während der Corona-Pandemie

Werktags kurz vor 18.00 Uhr läuten in unseren Gemeinden die Glocken und laden zum Gebet zu Hause ein. Lasst uns untereinander und mit Gott in Verbindung bleiben und Gemeinschaft auf neue Weise erleben.

Unterbrechen Sie dann Ihr Tun – halten Sie inne – atmen Sie durch – denken Sie an Menschen in der Gemeinde, an Menschen die Sie lieben, an Menschen, die Ihnen am Herzen liegen, lauschen sie dem Klang der Glocken – und machen Sie sich bewusst, dass Gott gegenwärtig ist.

Rufen Sie uns an, wenn Sie Sorgen haben, für die Seelsorge sind wir erreichbar:

Simone Meisel, Gemeindereferentin, Tel. 07731-789567

Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514

Thorsten Gompper, Pfarrer, Tel. 07739-227



Römisch - katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln - Hilzingen

Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Karwoche - dieses Jahr anders

Die Kar- und Ostertage, die großen Tagen von Tod und Auferstehung Jesu Christi kommt immer näher. Diese Festtage sind trotz Corona nicht abgesagt. Sie stehen fest, wie Felsen in der Brandung. Und dennoch werden sie in diesem Jahr anders sein, ungewohnt und brauchen kreative Gestaltung.

Wir haben uns im Seelsorgeteam überlegt, was wir dazu beitragen können, dass auch Sie diese Tage gestalten und feiern können:

OSTERSONNTAG:

Aktuell werden von Einzelpersonen die neuen Osterkerzen für die jeweiligen Kirchen gestaltet. Diese werden - weil es leider nicht anders geht - in einer nichtöffentlichen Feier in der Osternacht geweiht und kommen dann wie in den vergangenen Jahren auch in die jeweiligen Kirchen. Ebenso wird auch das Osterfeuer in alle Gemeinden gebracht. Vor dem Altarraum wird dann in der Woche bis zum Weißen Sonntag jeweils eine große Kerze mit dem Osterfeuer brennen. Wir laden Sie ein, am Morgen des Ostersonntags in der Kirche Ihres Wohnortes das Osterlicht zu holen und mit einer Sturmlaterne nach Hause mitzunehmen. Auch hier werden wir Ihnen einen Vorschlag für die Feier eines Hausgottesdienstes am Ostertag auslegen.

Im Impulstext finden Sie weitere Ideen für die Tage von Gründonnerstag bis Ostermontag. Wir hoffen so, dass es uns gelingt trotz aller Umstände, dieses große Fest der Hoffnung als Gemeinschaft der Glaubenden zu feiern – im Gebet vereint.

Gottesdienste Ostern 2020

Seit dem 22.03.2020 können wir in unseren Kirchen keine gemeinsa-

men Gottesdienste mehr feiern. Das wird leider auch so an Ostern sein. Dennoch wollen wir die besonderen Tage von Tod und Auferstehung Jesu im Kreis der Hausgemeinschaften begehen. Die Liturgien dieser Tage werden nichtöffentlich gefeiert. Damit Sie sich jedoch, wie bei den Gottesdienstzeiten in den letzten Wochen auch, sich gedanklich verbinden und teilhaben können, haben wir hier eine Übersicht der nichtöffentlichen Feiern von Gründonnerstag bis Ostermontag:

Donnerstag, 9. April 2020 - GRÜNDONNERSTAG

1. Lesung: Ex 12,1-8.11-14 / 2. Lesung: 1 Kor 11,23-26 / Evangelium: Joh 13,1-15

19:00 Uhr Eucharistiefeier – Liturgie vom letzten Abendmahl

Freitag, 10. April 2020 - KARFREITAG

1. Lesung: Jes 52,13-53,12 / 2. Lesung: Hebr 4,14-16; 5,7-9 / Passion: Joh 18,1-19,42

15:00 Uhr Karfreitagsliturgie

Samstag, 11. April 2020 - KARSAMSTAG

1. Lesung: Gen 11,2-2 / 2. Lesung: Gen 22,1-18 / 3. Lesung: Ex 14,15-15,1 / 4. Lesung: Röm 6,3-1 / Evangelium: Mt 28, 1-10

20:30 Uhr Feier der Osternacht

Sonntag, 12. April 2020 - OSTERSONNTAG

1. Lesung: Apg 10,34a.37-43 / 2. Lesung: Kol 3,1-4 / Evangelium: Joh 20,1-18

9:30 Uhr Eucharistiefeier



Bleiben Sie Mobil.

Unsere Werkstatt ist weiterhin für Sie da! Nutzen Sie unsere kontaktlose Serviceannahme oder die Schlüsselabgabe über den Briefkasten. Die Beratung zu Neu- und Gebrauchtwagen ist **online und telefonisch** möglich.

Wir sind weiterhin für Sie da:

Telefon 07733/505010

info@moser-autohaus.de

Mo. – Fr. 7:15 Uhr – 19:00 Uhr

IHR VOLKSWAGEN VERTRAGSPARTNER

moser



AUTOHAUS ROLF MOSER GMBH | **ENGEN** | JAHNSTRASSE 41

TELEFON 07733/505010 | WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE

Montag, 13. April 2020 – OSTERMONTAG

1. Lesung: Apg 2,14.22b-33 / 2. Lesung: 1 Kor 15,18-11 / Evangelium: Lk 24,13-35

9:30 Uhr Eucharistiefeier

Impuls

Weiteres siehe unter Ökumene

Rituale/Möglichkeiten zur Gestaltung der Kar- und Ostertage

Weiteres siehe unter Ökumene

Rufen Sie uns an, wenn Sie Sorgen haben, für die Seelsorge sind wir erreichbar:

Simone Meisel, Gemeindereferentin, Tel. 07731-789567

Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514

Thorsten Gompper, Pfarrer, Tel. 07739-227

Kirche in den modernen Medien

Auch in den Kar- und Ostertagen ist es wichtig Kontakte zu halten, sich einer Gemeinschaft zugehörig zu wissen. Leider geht das im kirchlichen Bereich im Kontext der Corona-Pandemie nicht mehr in gewohnter Weise. Als Übergangslösung möchten wir hier auf folgende Angebote in den modernen Medien aufmerksam machen:

Gottesdienste & Gebetszeiten:

Gründonnerstag um 20.00 Uhr, Karfreitag um 15.00 Uhr, Karsamstag um 21.00 Uhr live aus den Freiburger Münster (sonst immer Werktags um 18.30 Uhr und am Sonntag um 10.00 Uhr): <https://www.ebfr.de/html/content/livestream.html>

Übertragungen aus dem Vatikan: www.vaticannews.va/de.html
Abendgebet live aus Taizé täglich um 20.30 Uhr: https://www.taize.fr/de_article27536.html

Diverse weitere Gottesdienste: www.katholisch.de

Fernsehgottesdienste: immer sonntags um 9.30 Uhr auf ZDF und auch auf weiteren Sendern an anderen Tagen und zu an-deren Zeiten

Am Ostersonntag wird um 10.00 Uhr auf ARD und BR der Gottesdienst aus Rom übertragen – anschl. der Segen „Urbi et Orbi“

Impulse & Texte:

Dekanat Hegau: www.onlinekirche-hegau.de

Konradsblatt als E-Paper kostenlos: www.konradsblatt.de

Internetseelsorge: www.internetseelsorge.de

Wahlergebnis der Pfarrgemeinderatswahl 2020

Bei der Wahl des Pfarrgemeinderates in der Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen am 5. April 2020 wurden gewählt:

1	Harder, Maria	Hilzingen, St. Peter und Paul	520
2	Kaiser, Joachim	Hilzingen, St. Peter und Paul	491
3	Dreher, Engelbert	Weiterdingen, St. Mauritius	482
4	Müller, Nikolas	Riedheim, St. Laurentius	478
5	Hertrich, Heidi	Hilzingen, St. Peter und Paul	472
6	Wirtensohn, Viktorija	Binningen, St. Blasius	470
7	Dreher, Karola	Weiterdingen, St. Mauritius	462
8	Scherer, Egon	Duchtlingen, St. Gallus	461
9	Jäckle, Natascha	Schlatt am Randen, St. Philippus und Jakobus	458
10	Riede, Michaela	Hilzingen, St. Peter und Paul	456
11	Maier, Siegfried	Riedheim, St. Laurentius	452
12	Mischke, Petra	Schlatt am Randen, St. Philippus und Jakobus	441
13	Müller, Oliver	Duchtlingen, St. Gallus	434
14	Jäger, Elisabeth	Binningen, St. Blasius	433
15	Mutschler, Claudia	Hilzingen, St. Peter und Paul	430

16	Graf, Klemens	Hilzingen, St. Peter und Paul	424
17	Grambach, Sabine	Hilzingen, St. Peter und Paul	410
18	Meßmer, Friedhelm	Hilzingen, St. Peter und Paul	408
19	Egle, Simone	Hilzingen, St. Peter und Paul	379
20	Stemmer, Marco	Hilzingen, St. Peter und Paul	359

Wahlberechtigt waren -**3556** Gemeindemitglieder

Es wurden insgesamt 642 Stimmzettel abgegeben.

Es waren 641 Stimmzettel gültig.

Gegen das Wahlergebnis kann jede/r Wahlberechtigte beim Wahlvorstand innerhalb einer Frist von einer Woche nach dieser öffentlichen Bekanntmachung schriftlich Einspruch erheben. Der Einspruch kann nur auf Mängel in der Person eines Gewählten oder auf erhebliche Verfahrensmängel gestützt werden.

05.04.2020 Der Wahlvorstand

Feierliche Kommunion 2020

Die diesjährige Feierliche Kommunion wird verschoben auf:

Sonntag, 05.07.2020 um 10.00 Uhr für die Kinder aus Binningen, Riedheim und Schlatt.

Sonntag, 12.07.2020 um 10.00 Uhr für die Kinder aus Hilzingen.

Beide Gottesdienste werden in der Barockkirche St. Peter und Paul in Hilzingen gefeiert.

Ganz herzlich laden wir Sie ein am Gründonnerstagabend 09.04.20, dem eigentlichen Erstkommuniontag, an die Kommunionkinder zu denken und für sie und ihre Familien zu beten:

Guter Gott,

Jesus ist der Freund aller Menschen, besonders der Kinder.

Kinder aus Binningen, Hilzingen, Riedheim und Schlatt bereiten sich jetzt wieder auf die Begegnung mit deinem Sohn vor.

Lass sie spüren, dass du sie lieb hast,

dass du in ihrer Nähe bist und

dass sie mit ihren kleinen und großen Sorgen zu dir kommen dürfen.

Sie lernen dich seit Anfang des Jahres näher kennen.

Die Eltern sind ihre wichtigsten Begleiter.

Hilf ihnen mit deiner Kraft gute Weggefährten zu sein.

Begleite und beschütze ihre Familien und unsere Seelsorgeeinheit

und schenke uns ein gutes Miteinander.

Segne und schütze uns alle und bleibe bei uns mit deiner Liebe und deinem Frieden. Amen!

Hinweis Öffnungszeit Pfarrbüro

Bitte beachten Sie, dass das Pfarrbüro der Kirchengemeinde zu den regulären Öffnungszeiten nur per Telefon oder Mail zu er-reichen ist. In dringlichen Fällen, die nur persönlich erledigt werden können, bitten wir um vorherige Terminabsprache. Vielen Dank.

Pfarrbüro geschlossen

Am Gründonnerstag, 09.04.2020, bleibt das Pfarrbüro Hilzingen geschlossen.

Corona-Sorgentelefon

Jeder, der psychologische Unterstützung zur Bewältigung der vielfältigen Herausforderungen in diesen Tagen sucht, kann sich zu den üblichen Telefonzeiten im Sekretariat der Psychologischen Beratungsstellen für Ehe-, Familien- und Lebensfragen in Singen, Konstanz oder Überlingen melden.

Ausgebildete Ehe-, Familien- und Lebensberater/-innen nehmen sich Zeit und sprechen mit Ihnen.

Im Sekretariat werden die Daten telefonisch aufgenommen und eine Beraterin oder ein Berater rufen zeitnah zurück.

Singen, Tel. 07731/63888

Montag bis Freitag, 9.00 - 12.00 Uhr

Dienstag bis Donnerstag, 15.00 - 18.00 Uhr

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizeiposten Gottmadingen	07731/1437-0

Ärztlicher Notfalldienst an Wochenenden und Feiertagen	116117 (ohne Vorwahl)
Kinderärztlicher Notfalldienst	0180 6077312
Augenärztlicher Notfalldienst	0180 6075312
HNO Notfalldienst	0180 6077211
Hegau-Klinikum Singen (Krankenhaus)	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22 (ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0180/3 222 555-25

Gasversorgung Thüga Energienetze GmbH Industriestr. 7, 78224 Singen	07731/1480-0
Störungsrufnummer	0800 775 000 7
Stromversorgung Energie-Dienst Netze GmbH (für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.) Stördienst	07623/921818
E-Werk Kanton Schaffhausen Verwaltung Schaffhausen	0041/52/6 33 55 55
Zweigstelle Worblingen	07731/14766-0
Störungsdienst	0041/52/6 24 43 33
Wasserversorgung während der Dienststunden	07731/38 09-27
nach Dienstschluss	0171/2 88 18 82
Abwasser	07731/3809-27
nach Dienstschluss	0176/61143148
Wärmeversorgung Solarcomplex	07731/827428
Forst-Revierleiter Werner Hornstein	07531/8003501

Aids-Hilfe Konstanz e. V. Außenstelle Singen	07731/6 84 21
Arbeiterwohlfahrt Gottmadingen	07731/7 31 47
Einsatzleitung der Dorfhelferinnen Gabi Bruderhofer	07734/934355
Dorfhelferinnenstation der Sozialstation Hegau-West	07734/934355
Drogenberatungsstelle Singen	07731/6 14 97
Frauenhaus Singen e. V.	07731/3 12 44
Giftnotruf Freiburg	0761/1 92 40
Kinderschutzbund Singen-Radolfzell	07731/2 67 49
Krebskrankenhilfe	07771/17 16
Sozialstation Hegau-West e. V. St. Georg-Str. 5, Gottmadingen	07731/97 04-0
Wohngift-Telefon	0800/7293600
Hospizverein Singen und Hegau e.V. Im Gambrinus, täglich	07731/31138
Sozialpflegerischer Dienst e. V. Singen	07731/29992
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V. Pflegedienst	07731/9983-0

GEBETSZEITEN während der Corona-Pandemie

Werktags kurz vor 18.00 Uhr läuten in unseren Gemeinden die Glocken und laden zum Gebet zu Hause ein, da wir in diesen Wochen keine öffentlichen Gottesdienste feiern können. Sie dürfen darauf vertrauen, dass zu diesem Zeitpunkt auch in einer unserer Kirchen die Eucharistie gefeiert wird und Sie im Gebet miteingebunden sind. So wollen wir untereinander und mit Gott in Verbindung bleiben und Gemeinschaft auf neue Weise erleben.

Unsere Kirchen bleiben weiterhin geöffnet – als Orte der Begegnung mit Gott und für das persönliche Gebet.

Bitte beachten Sie auch immer wieder die aktuellen Hinweise auf der Homepage.

Herzliche Grüße und Gottes Segen

Ihr Seelsorgeteam und die Verantwortlichen der Kirchengemeinde

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-

Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen (Bi), St. Gallus Duchtlingen (Du), St. Peter u. Paul Hilzingen (Hi), St. Laurentius Riedheim (Rh) mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. (Sch) und St. Mauritius Weiterdingen (Wtd) Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Thorsten Gompper, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/66629 oder 07739/227,

Mail: thorsten.gompper@kath-hilzingen.de.

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/789567,

Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Regina Jentner

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen), Tel. 07731/66629 / Fax 07731/181483

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (in den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;

BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

INFO
KOMMUNAL

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 • 78234 Engen

Tel. 07733 97230 • Fax 97231

info-kommunal@t-online.de

VERTRAUEN AUS GUTEM GRUND!



Beratung, Service, Erfahrung und Kontakte rund um Ihre Immobilie.

Ekkehardstraße 12b • 78224 Singen • Tel 07731-9077-0
www.reithinger.de • Immobilien seit 1957



Gegen Corona gibt es noch keinen Impfstoff. Am sichersten: gar nicht anstecken. Bleiben Sie daher so viel wie möglich zuhause. Und zum Osterspaziergang bitte höchstens zu zweit und mit 1,5 Meter Abstand zu anderen. Auch auf Osterbesuche sollten Sie dieses Jahr verzichten. Denn Ihre Gesundheit und die Ihrer Lieben sind das Wertvollste.

Das können Sie jetzt tun:

Schützen!

- Abstand halten
- In Armbeuge oder Papiertaschentuch niesen/husten
- Berührungen vermeiden
- Hände regelmäßig mit Seife waschen – Minimum 20 Sekunden

Erkennen!

- Erste Krankheitszeichen: Husten, Schnupfen, Halskratzen, Fieber – manchmal Durchfall
- Bei schwerem Verlauf Atemprobleme
- Symptome können bis zu 14 Tage nach der Ansteckung auftreten

Handeln!

- Bei Krankheitszeichen Kontakt zu anderen vermeiden
- Nach Möglichkeit zuhause bleiben
- Hausärztin oder Hausarzt anrufen, bevor Sie in die Praxis gehen
- Alternativ: Gesundheitsamt informieren oder 116 117 wählen

Alle Informationen unter [ZusammenGegenCorona.de](https://www.zusammengegen-corona.de)



Bundesministerium
für Gesundheit

**Zusammen
gegen Corona**

#wirbleibenzuhause



Daniela Paepke

Tel. 0 77 31 / 18 71 37
www.daheim-betreut.net

DaheimBetreut

Pflege und Betreuung

Familienbetrieb
seit über 50 Jahren



Heizung
Bäder
Notdienst

KERSCHBAUMER

Ob Kesseltausch, Badsanierung oder Service
für alles rund um das Thema Heizung und Sanitär
- auch im Notfall -
sind wir gerne für Sie da - rufen Sie an !

Engen 07733-505870 www.kerschbaumer.de



Planung, Beratung
Ausführung, Installation
Instandhaltung, Kundendienst
SAT-Anlagen, Rauchmelder

Tel. 07731-799535
www.springmann-elektro.de

E HANDWERK



Meisterbetrieb



KNX

SPRINGMANN
Elektroinstallationen



Lasst den
Wissen
in die Zukunft

Cleverle.

jobs-im-südwesten.de

Satt ist gut. Saatgut ist besser.

Heute fuer die Welt da warst gut
Morgen gut umgeben



Brot
für die Welt

Wieder für eine bessere Welt



Heizung Sanitär Montage

Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de

Bei uns geht Ihre Spende
garantiert nicht unter.




freiwillig • unabhängig • spendenfinanziert
www.seenotretter.de

Stärke

Baum-/Heckenpflege, Problemfällungen

Landschaftsbau
Landschaftspflege
Hausmeisterdienst
Risikofällung
Brennholzhandel
Zaunbau

Gartenbau
Baggerarbeiten
Erdarbeiten
Hofbeläge
Abbrucharbeiten
Winterdienst

Dienstleistungen

Bohnenstengel & Schildknecht

Tel. 0151 / 40 00 26 45 oder
info@bohnenstengel-schildknecht.de



Richter & Nickel
SCHORNSTEINRECHNIE



Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 8 68 29



Rollläden

KELLHOFER
Schmiedehaus - Rolläden - Fenster

Werner-von-Siemens-Str. 20a,
78239 Rielasingen
Fon: 07731 799530
Fax: 07731 7995322
info@kellhofer.de
www.kellhofer.de

Für ein junges Paar suchen wir im Raum Singen, Hilzingen, Rielasingen-Vorblingen, Gottmadingen, Engen... eine 3- bis 4-Zimmer-Eigentumswohnung, Kaufpreis bis Euro 400.000,00 ist gesichert

Heim + Haus Immobilien GmbH
T: 07731-98260

Wir suchen für ein Handwerkerpaar dringend im Hegau ein **älteres, renovierungsbedürftiges Haus** zu kaufen, bis ca. € 400.000,00

Heim + Haus Immobilien GmbH
Telefon 07731-98260

Für eine junge Familie mit 1 Kind suchen wir ein **neuwertiges Haus mit Garten (auch DHH oder RH)** bis Euro 550.000,00 im Großraum Singen/Hegau zu kaufen.

Heim + Haus Immobilien GmbH
T: 07731-98260

ELEKTRO MENDROK

Wir bringen den Strom!

Installationen • Kundendienst
Nachtspeicherheizungen • Kabelanschluss
SAT-Anlagen • Antennenbau • Planung und Projektion

Dietmar Mendrok
Mühlenstr. 6 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 6 00 22 • Fax 6 95 37

Wiesenheu

in Kleinballen zu verkaufen,
Verkauf auch in Kleinmengen,
Zufuhr möglich

Telefon: 07736 7230

 **singen hegau**
Aus Liebe zum Nächsten

**Arbeiten bei der Caritas.
Aus Liebe zum Nächsten.**

Die Caritas Singen-Hegau ist eine traditionsreiche und zugleich innovative Sozialorganisation in Singen und in der Region Hegau. Wir schauen hin und helfen mit unseren sozialen Dienstleistungen und Angeboten Menschen mit Behinderung, Kranken, Alten und Menschen in schwierigen Lebenssituationen, Familien mit Kindern sowie Menschen am Rande der Gesellschaft.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir in Teilzeit eine:

Verwaltungsfachkraft (m/w/d) für unsere Werkstatt Team Pirmin in Singen

Die detaillierte Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Homepage unter www.caritas-singen-hegau.de/jobs-karriere. Wir freuen uns auf Ihre aussagefähige Bewerbung!

Caritas Singen-Hegau ·
Erzbergerstraße 25 · 78224 Singen
www.caritas-singen-hegau.de

Wir sind für Sie da!

Sicherheit auf Knopfdruck für Ihre Liebsten.





**Kontaktloser Anschluss:
Postversand inkl. Aufbauanleitung!**

Sie können Ihre alleinstehenden Angehörigen nicht besuchen, machen sich aber Sorgen um ihre Sicherheit? Diese Sorge können wir Ihnen nehmen! Mit dem Hausnotrufgerät der Johanniter können Ihre Liebsten im Notfall auf Knopfdruck rund um die Uhr schnelle und professionelle Hilfe rufen. Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gern!

DIE JOHANNITER 
Aus Liebe zum Leben

www.johanniter.de/hausnotruf
Telefon: 07731 9983-0



RHEUMA –
KEINE FRAGE DES ALTERS.

www.rheuma-liga.de

Sie haben Fragen zu Rheuma?
Rufen Sie uns an:
01804 - 600 000
2007. pro. und nach dem deutschen Fernruf-
tarif, ansonsten nach dem Mobilfunktarif

Deutsche **RHEUMA-LIGA**
• GEMEINSAM WIRKEN SCHMERZEN •

**Redaktions- und
Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr**